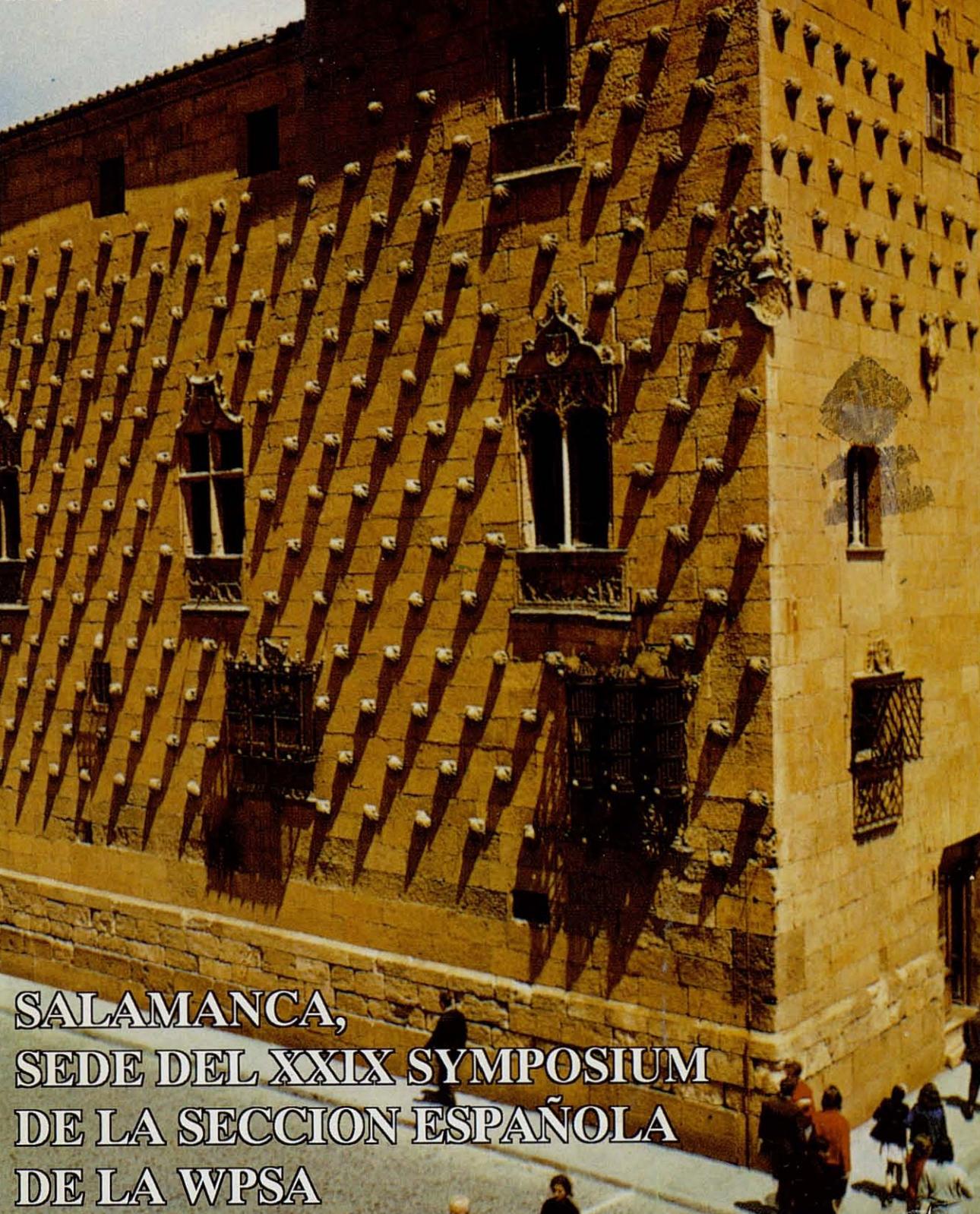


LA REVISTA AVICOLA ESPAÑOLA LEIDA EN MAS PAISES

SELECCIONES AVICOLAS



MAYO 1992



SALAMANCA,
SEDE DEL XXIX SYMPOSIUM
DE LA SECCION ESPAÑOLA
DE LA WPSA

AVIAN F FARMSTM

The Money Bird



**Es solamente una cuestión
de buena selección genética**

Avian Farms Holland B.V., P.O. box 5 5390 AA Nuland, The Netherlands,
Tel: +31 4102 - 1837, Fax: +31 4102 - 4480, Telex: 50296 Avian nl

Más de 300 máquinas MOBA instaladas en España.

Trabajan día a día, año tras año, sin parar.

Pueden clasificar y envasar

5.275.000 HUEVOS/HORA

42.200.000 HUEVOS/DIA

11.816.000.000 HUEVOS/AÑO

***¡Estos son
nuestros argumentos!***

MOBA

Líder Mundial en Clasificadoras y Embaladoras de Huevos

Agente Exclusivo

a. salazar
Fiabilidad

Teléfs. (93) 674 52 99 - 674 56 58

Fax (93) 674 56 58 - Apartado 239 - San José, 46 A
08190 SANT CUGAT DEL VALLES (Barcelona) SPAIN

DANNO

« Siempre una tecnica de avance »
Fabricamos todos nuestros equipos

Naves prefabricadas



Corrales prefabricados



Incubadoras y nacedoras



Baterias para ponedoras



Gama completa de naves y equipos :

- Naves prefabricadas para aves y cerdos con ventilacion estatica o dinamica, comando por microprocesador.
- Baterias con tapiz para pollitas.
- Baterias con tapiz para ponedoras.
- Baterias compactas para ponedoras en naves de fosa profunda.
- Cadenas de alimentacion automaticas.
- Incubadoras y nacedoras.

DANNO

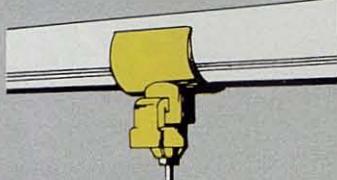
P.O. Box 467 - LOUDEAC CEDEX-FRANCE
Tel: 33.96.28.00.36 - Télex: 740900 F
Fax: 33.96.28.60.75

DANNO IBERICA

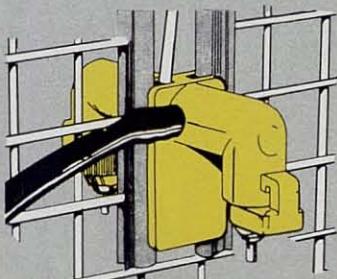
Galcerán Marquet, 4 - Fax: 977-36.18.20
43850 CAMBRILS (TARRAGONA)
Tel: 977-36.50.70 - 79.34.89

VAL

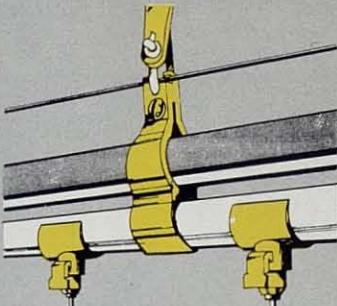
SISTEMAS DE BEBEDEROS PARA AVES
EL FUTURO ESTA
AQUI HOY



PONEDORAS EN BATERIA



POLLITAS EN RECRIA



BEBEDEROS ELEVABLES PARA TODO TIPO DE AVES CRIADAS SOBRE YACIMA

Pollos, Reproductores, Pavos y Patos
¡SIN GOTEO! GARANTIZADO

No se necesitan bebederos mini ni de 1.^a edad.

Bebedero de bola con asiento de triple cierre,
en acero inoxidable, con accion lateral de 360°



¡OFERTA ESPECIAL DE PROMOCION!

AQUALINE

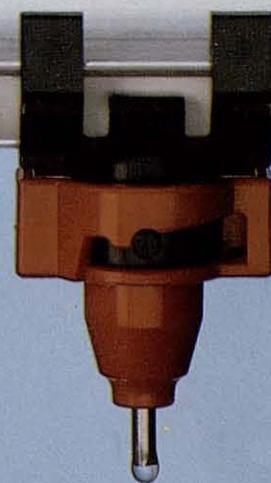
Sistema automático de agua para aves de todas las edades

NOVEDAD
TIGSA!

COPA

TETINA

Tamaño real



Sus aves se benefician de:

- Agua limpia y abundante.
- Sin contaminación.
- Regulación según la edad.
- Más puntos de agua.
- Yacija completamente seca.
- Mayor espacio vital.

Su explotación se beneficia de:

- Escaso mantenimiento.
- Mayor capacidad.
- Cambio o intercambio de válvulas.
- Estanqueidad del sistema.
- Mejor índice de conversión.
- Ahorro de mano de obra.
- Menor inversión y mayor rentabilidad.

Fácil anclaje, mecanismo sencillo y exclusivo (tipo bayoneta), que se fija por dos puntos opuestos.



TIGSA®

TÉCNICAS E INNOVACIONES GANADERAS, S.A.

Ctra. C-243 de Vilafranca a Sant Sadurní, Km. 9,800 Apdo. de Correos: 307 08720 VILAFRANCA DEL PENEDÈS (Barcelona) Tfno.: 93 81 12 60 00 - 93 81 15 60 70 - 93 81 15 60 72 - Tfse: 93 81 15 60 70

Nacido para ser líder.

En rentabilidad. Con MAXUS obtendrá un beneficio económico adicional por pollo.

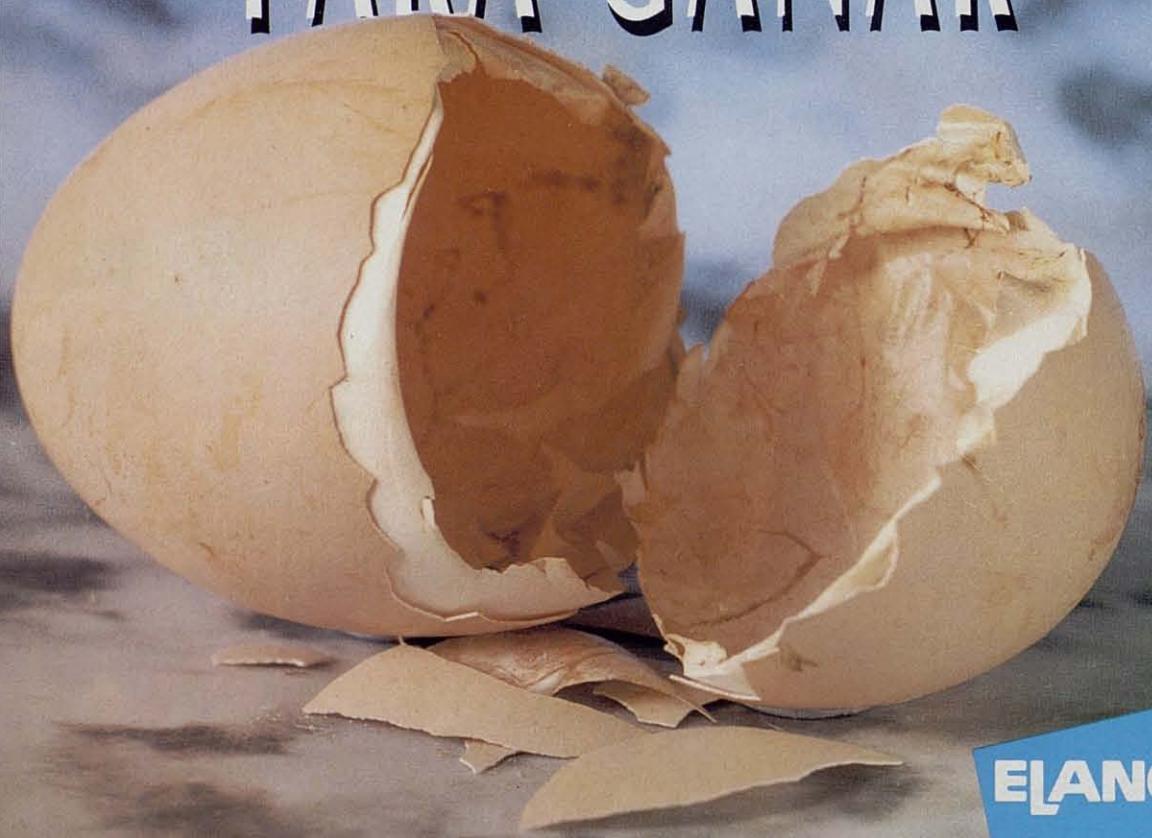
En rendimiento. MAXUS mejora el índice de conversión del pienso en carne, la ganancia de peso y aumenta el consumo de pienso.

En consistencia. Sus consistentes resultados convierten a MAXUS en un elemento estratégico verdaderamente eficaz.

Maxus

Nuevo MAXUS de ELANCO.

NACIDO PARA GANAR



ELANCO

SELECCIONES AVICOLAS



VOLUMEN XXXIV

NUMERO 5

MAYO 1992

SUMARIO

ARTICULOS ORIGINALES

- Salamanca, sede de la 297
Feria Universal Ganadera
XXIX Symposium de la 306
Sección Española de la WPSA
Informe sobre el bienestar 310
de las gallinas de puesta
en distintos sistemas
de producción

- 332 Ferias y Exposiciones
336 Noticias varias
346 Legislación
347 Mercados avícolas
348 Guía comercial
352 Índice de anunciantes

PUBLI-REPORTAJES

- Modernización de las 320
instalaciones de HIBRAMER
Cincuenta países compran 322
los productos de CALIER

SELECCIONES AVICOLAS es una publicación mensual de la Real Escuela de Avicultura. Redacción y Administración: Plana del Paraíso, 14. Tels. (93) 792 11 37 y 792 31 41. FAX (93) 792 31 41. 08350 Arenys de Mar (Barcelona). Fundador: Federico Castelló de Plandolit. Editor y Director: José A. Castelló. Asesor técnico: Albert Gurri Lloveras. Publicidad: Enrique García Martín. Impresión: Tecnograf, S.A. Torras i Bages, 33. Barcelona. Depósito legal: B. 429-1959. ISSN 0210-0541.

Los artículos aparecidos en SELECCIONES AVICOLAS son reproducidos de otras revistas científicas o de divulgación, o de estudios publicados por Centros Experimentales de todo el mundo, para lo cual cuenta con expresa autorización. La clave para conocer la fuente de una traducción es la siguiente: en las revistas que numeran correlativamente sus páginas de principio a fin de año, indicamos en primer lugar el

volumen, luego la o las páginas y en tercer lugar el año; en las que numeran cada número por separado, la segunda cifra se refiere a éste; en las que no indican el volumen, señalamos el año en primer lugar en sustitución de él. También se aceptan artículos originales que reúnan los requisitos que se indicarán a quienes los soliciten.

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA UN AÑO: España 3.000 Ptas (sin incluir IVA); Portugal 3.600 Ptas o 40 \$ USA; Resto extranjero 5.100 Ptas o 56 \$ USA. - NUMERO SUELTO: España 350 Ptas (sin incluir IVA); Portugal 5 \$ USA; Resto extranjero 6,50 \$ USA.

PORADA: La Casa de las Conchas de Salamanca, todo un símbolo para esta ciudad, sede del XXIX Symposium de la Sección Española de la WPSA.

Nuestra cita en Salamanca

Cuando a mediados del próximo mes se haya celebrado en Salamanca el próximo Symposium de la Sección Española de la WPSA, esta Asociación habrá completado ya 29 convocatorias. Y si a éstas sumamos la celebración de una Conferencia Europea de Avicultura -en 1990, en Barcelona-, ya tenemos una cifra "redonda" que justifica el que tratemos hoy de este hito por lo que puede haber representado en la historia de la avicultura española.

Mucho es lo que ha llovido, en efecto, desde 1961, año en el que se inició la andadura de la Sección Española de la WPSA en un Symposium celebrado en Reus. Y si, recordando aquellos momentos, no podemos olvidar la figura del primer Presidente de la Sección, D. Francisco Polo Jover, tampoco podemos dejar de pensar en los temas que se tocaban entonces en los Symposiums, al cabo de muy pocos años del despegar de la avicultura española a consecuencia del plan de estabilización económica de 1958.

Pues bien, ¿ha pensado alguien en que, a lo largo de estos 29 Symposiums, la Sección Española de la WPSA ha abordado ya más de medio millar de temas de muy diversa índole y que muchos de ellos han abierto nuevos caminos, han ayudado a resolver problemas o han resumido opiniones muy dispares sobre asuntos de interés en el momento?. De esta forma, desde los temas más de índole veterinaria, como son los de patología o nutrición, hasta los de mayor interés para el avicultor, como son los concernientes a las instalaciones o al manejo, o los que pueden atraer a los economistas, como los referentes a los mercados o a la política económica, la variedad de asuntos que se han tratado es enorme.

Veamos un ejemplo concreto, para hacer al mismo tiempo algo de propaganda a favor del Symposium de Salamanca. Con 2 ponencias sobre política económica, 2 sobre producciones alternativas, 5 sobre patología, 3 sobre el colesterol, 1 sobre incubación y 1 sobre alimentación, ¿hay quien dé más en solo dos días y medio?. Aunque el lector podrá hallar un mayor detalle de estos trabajos en el programa que insertamos en este número, lo que aquí deseamos resaltar es el hecho de que la elección de los temas que se han ido tratando en cada Symposium no es casual, sino que obedece a una idea sobre la que no en vano el 2º Presidente que tuvo la Sección, D. Alberto San Gabriel, siempre estuvo insistiendo: la de abordar los temas más candentes del momento, no regateando esfuerzos por invitar a los mejores especialistas mundiales.

De esta forma, ha habido temas que, por su naturaleza, se han podido tocar por técnicos o especialistas nacionales aunque para otros ha sido necesario invitar a destacadas personalidades extranjeras. La cuestión es que, a lo largo de estos años, la Sección Española de la WPSA, presidida ahora por D. Teodoro Iturbe, no ha regateado esfuerzo alguno por contribuir a uno de los principales fines que tiene la propia organización madre, como bien reza su emblema: la divulgación de la cultura avícola.

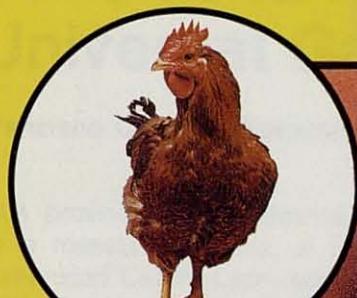
Han sido éstos, pues, 30 años en los que la avicultura española ha conocido de todo: desde unas granjas diezmadas por la leucosis aviar, hasta la aparición de las vacunas contra esta enfermedad, desde unos gallineros estrechos, de obra y sin apenas ningún control ambiental, hasta otros prefabricados de ambiente controlado, desde unas baterías "flat deck" hasta las actuales de tal vez 6 u 8 pisos, desde unos morreros en los que la formulación de los piensos se hacía a mano, hasta la época de las actuales raciones de mínimo coste. Pues bien, en todo ello, poco o mucho, ha intervenido la WPSA y si se ha dicho que si no existiese Dios habría que inventarlo, nosotros también podríamos añadir que de no haber contado con esta Asociación se hubiese tenido que contar con alguna otra que hubiese cubierto su papel.

Todo esto es lo que debemos pues a la Asociación que, una vez más, nos convoca a su Symposium anual, en esta ocasión en una población del interés que tiene Salamanca. Y si a ello unimos la celebración de una Exposición Internacional de Avicultura en el seno de la Feria Universal Ganadera, creemos que nadie que de una forma u otra se dedique a la avicultura en nuestro país tendrá excusa para dejar de acudir a Salamanca el próximo mes.



REDBRO

Un sabor alto en color!



J. LEGRAS

*Un pollo rojo de calidad
ideal para caponar*

SHAYER

SHAYER, S.A.

Elevage de Selection Avicole

St. Loup D'Ordon

89330 St. Julien du Sault. FRANCE

Tel. 38 97 91 46 - Fax 38 97 92 99

Télex 780 802 F

COMERCIAL BREEDERS, S.A.

Av. Països Catalans, 74

43202 REUS

Tel. (977) 75 33 00

Télex 56.891



**Si cree que ésta es la forma para combatir la polución
aún no ha oído hablar de la protección Bimodal (BMP).**



Garantiza la ración diaria alimenticia



Evita las contaminaciones cruzadas



Ahorra en la producción



Produce mezclas correctas y estables



De aplicación en aditivos, correctores y premezclas

para más información sobre protección Bimodal (BMP) o TECNOLOGÍA SINPOL dirigirse a:

dox-al ibérica, s.l.

Lluçà, 28 - 08028 BARCELONA - Tel. 339 53 00 - Fax 339 21 62